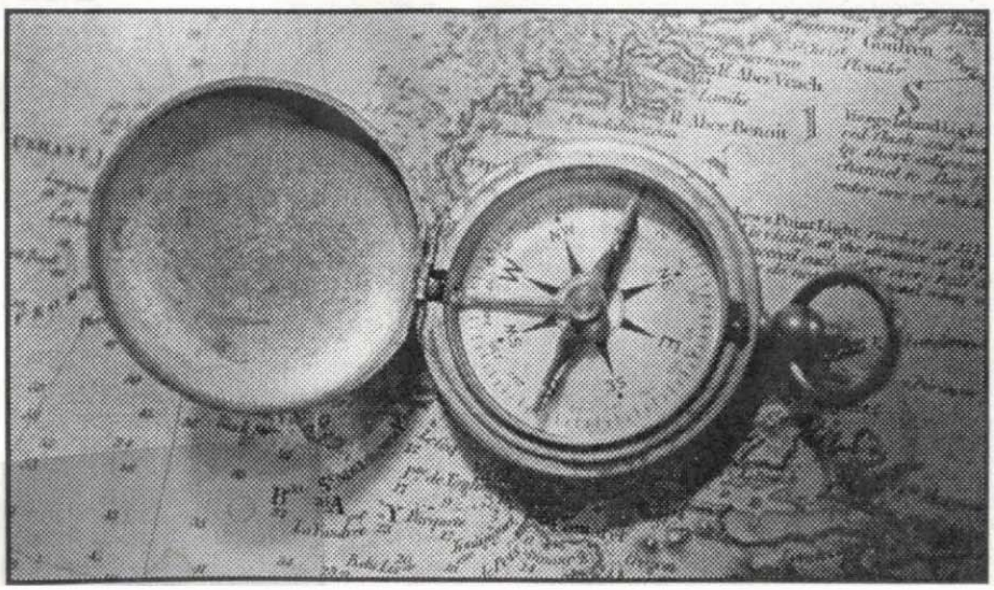
RECORDED BOOKS™ PRESENTS

PIMSLEUR®

LANGUAGE PROGRAMS

HAITIAN CREOLE



SUPPLEMENTAL READING BOOKLET

TABLE OF CONTENTS

Reading Lessons

Introduction

Reading can be defined as "the act of decoding graphic material in order to determine its message." To put it another way, reading consists of coming back to speech through its graphic symbols. In short, meanings reside in the sounds of the spoken language. Speaking a language is the necessary first step to acquiring the ability to read a language with meaning.

The recorded portion of the reading materials for this program will be found at the end of the units, starting with Unit 2. You can do the readings as it is most convenient for you. They can be done individually with each unit or at a more appropriate time after the unit. Instructions on how to proceed with the readings are contained in the audio portion of the course.

Unit 2

1. non
2. bon
3. bonbon
4. pon
5. ponn
6. fonn
7. konn
8. ven
9. ten
10. men
11. sen
12. defen
13. detenn
14. etenn
15. lapen
16. lapenn
17. pen
18. benn
19. jwenn
20. zen
21. reponn
22. marenn
23. grenn
24. nen
25. zetrenn

Haitian Creole

Unit 3

1. ton
2. venn
3. sonn
4. plenn
5. tenn
6. savon
7. ason
8. gason
9. pilon
10. diven
11. melon
12. pongongon
13. degonfle
14. penchen
15. labapen
16. ren
17. enben
18. lafen
19. enbenlafen
20. Bonjou!

Unit 4

1. fon
2. fonn
3. ben
4. benn
5. ven
6. venn
7. lemonn
8. pon an
9. mwen sonnen
10. mwen vann
11. lapen an
12. pantalon an
13. bon diven
14. chen an
15. chen nan
16. bann nan
17. bannnan
18. kann nan
19. ten an
20. zen an
21. mwen tann
22. manman an
23. mwen prantan

Haitian Creole

Unit 5

1. chan kann
2. mwen pran pen
3. chen an plenn
4. bon jan van
5. Jan vann pen
6. bon tan
7. pan
8. pàn
9. vàn
10. van ap vante
11. tan
12. tann
13. pantan
14. manch
15. chan
16. Chantal ak Jàn ap chante.
17. Ochan pou Antwàn.

Unit 6

1. bè
2. bèbè
3. vètè
4. de zè
5. kòn kabrit
6. kapòn
7. asòtò
8. nan nò
9. tòktòkòtòk
10. pòt la lou
11. Lòt bò nan nò.
12. Bat chen tann mèt li.
13. debite
14. debarase tab la
15. depane
16. tann zen

Haitian Creole

Unit 7

1. Ou ale.
2. Sa depan de ou.
3. uit
4. kuit manje
5. Mango tonbe sou pòt la.
6. uitè venn de
7. Madmwazèl la chita
8. janmè
9. Madmwazèl la gade
10. Gason an mache nan lanmè.

Unit 8

1. ou genyen
2. Ou genyen chapo.
3. Àn
4. Àn pran pàn.
5. Vàn nan pete.
6. Bekàn Jàn nan gen van.
7. machin
8. boulin
9. izin nan gen kantin
10. Wobè sote ponpe.
11. Àn pran pàn machin.
12. Ou ale achte gan.
13. bèl kote

Haitian Creole

Unit 9

1. Banm nouvèl ou?
2. Li pa janm la.
3. janbe dlo cho
4. chay
5. Senjan pral lakay madanm li.
6. sikre
7. sekwe
8. Ou manke tonbe.
9. laye
10. kaye
11. tay kreyon
12. Non, se pa vre.
13. Konsa chat mache.
14. Se pa konsa li kenbe rat.
15. Èske Boulva a bò isit la?
16. Kote Jak?
17. Jak pa isit la.
18. Li lòt bò a.
19. Non, li pa lòt bò a.

Unit 10

1. Li san swen.
2. Pen an san gou.
3. Ou vle sèl nan ze a?
4. Non, mwen vle li san sèl.
5. Mwen sentre li.
6. Li bay verite.
7. Li pa bay verite.
8. Ou menm.
9. Mwenmenm?
10. Wi ou menmmenm.
11. Sa a pi rèd.
12. Se pou kilès?
13. Èske ou fache?